



# iPod touch Petunjuk Penting Informasi Produk

*Petunjuk Penting Informasi Produk* ini memuat informasi keselamatan, penanganan, peraturan, informasi lisensi perangkat lunak, juga garansi terbatas satu tahun untuk iPod touch.

Carilah informasi daur ulang, pembuangan, dan informasi lingkungan lainnya dalam *Petunjuk Pengguna iPod touch* di: [support.apple.com/id\\_ID/manuals/ipodtouch](http://support.apple.com/id_ID/manuals/ipodtouch)



Untuk menghindari luka-luka, baca seluruh instruksi pengoperasian dan informasi keselamatan di bawah ini sebelum menggunakan iPod touch. Untuk instruksi terperinci pengoperasian baca *iPod touch User Guide* pada iPod touch Anda dengan mengunjungi [help.apple.com/ipodtouch](http://help.apple.com/ipodtouch) atau menggunakan penanda iPod touch User Guide (Petunjuk Pengguna) di Safari. Untuk versi yang dapat didownload dari *Petunjuk Pengguna iPod touch* dan versi terbaru dari *Petunjuk Penting Informasi Produk* ini, kunjungi [support.apple.com/id\\_ID/manuals/ipodtouch](http://support.apple.com/id_ID/manuals/ipodtouch).

## Perjanjian Lisensi Perangkat Lunak

Penggunaan iPod touch merupakan penerimaan syarat-syarat Apple dan pihak ketiga yang dapat ditemukan di: [www.apple.com/legal/sla](http://www.apple.com/legal/sla)

## Informasi Penting Keselamatan dan Penanganan

**PERINGATAN:** Kegagalan mengikuti instruksi keselamatan ini dapat mengakibatkan kebakaran, sengatan listrik, atau luka-luka lainnya atau kerusakan pada iPod touch atau properti lainnya.

**Membawa dan Menangani iPod touch** iPod touch memiliki komponen-komponen sensitif. Jangan menjatuhkan, membongkar, membuka, meremukkan, membengkokkan, merusak bentuk alat, menusuk, merobek, memasukkan ke microwave, membakar,

mengecat, atau memasukkan benda asing ke iPod touch. Jangan gunakan iPod touch jika rusak—misal, jika iPod touch retak, tertusuk, atau rusak karena air.

Cover depan iPod touch terbuat dari kaca. Kaca ini dapat pecah jika iPod touch dijatuhkan di permukaan yang keras atau terkena benturan keras atau remuk, bengkok, atau rusak bentuknya. Jika kaca sempal atau retak, jangan sentuh dan jangan coba-coba mengangkat kaca yang pecah. Hentikan penggunaan iPod touch hingga kaca tersebut diganti oleh Apple atau Penyedia Layanan Resmi Apple. Kaca yang pecah akibat penyalahgunaan atau kekerasan tidak dilindungi oleh garansi.

Jika Anda khawatir tentang goresan atau abrasi, Anda dapat menggunakan salah satu dari banyak pelindung yang dijual secara terpisah.

**Hindari Air dan Tempat Basah** Jangan gunakan iPod touch di bawah guyuran hujan, atau di dekat wastafel atau tempat-tempat basah lainnya. Berhati-hatilah untuk tidak menumpahkan makanan atau cairan ke atas iPod touch. Jika iPod touch basah, cabut semua kabelnya, matikan iPod touch (tekan terus tombol Tidur/Bangun, lalu geser slider pada layar) sebelum membersihkannya, dan biarkan hingga benar-benar kering sebelum menyalakannya lagi. Jangan coba-coba mengeringkan iPod touch dengan sumber panas eksternal, seperti oven microwave atau pengering rambut. Kerusakan pada iPod touch yang disebabkan oleh terkena cairan tidak dilindungi oleh garansi.

**Mengganti Baterai dan Reparasi atau Modifikasi iPod touch** Jangan pernah mencoba mereparasi atau memodifikasi sendiri iPod touch. iPod touch tidak berisi bagian yang dapat diservis oleh pengguna. Jika iPod touch telah terendam air, tertusuk, atau terjatuh dengan keras, jangan gunakan sampai Anda membawanya ke Penyedia Layanan Resmi Apple. Untuk informasi layanan, kunjungi [www.apple.com/asia/support/ipodtouch](http://www.apple.com/asia/support/ipodtouch). Baterai yang dapat diisi ulang pada iPod touch hanya boleh diganti oleh Penyedia Layanan Resmi Apple. Untuk informasi lebih lanjut tentang baterai, kunjungi: [www.apple.com/asia/batteries](http://www.apple.com/asia/batteries)

**Mengisi Baterai iPod touch** Untuk mengisi baterai iPod touch, hanya gunakan Konektor Dock Apple ke Kabel USB dengan Adaptor Power USB Apple (Apple USB Power Adaptor) atau port USB berdaya tinggi pada perangkat lain yang memenuhi standar USB 2.0; produk bermerek Apple lainnya atau aksesoris yang dirancang bekerja dengan iPod touch; atau aksesoris pihak ketiga yang bersertifikat dengan logo Apple "Made for iPod" (Dibuat untuk iPod).

Baca seluruh instruksi keselamatan untuk segala produk dan aksesoris sebelum menggunakannya dengan iPod touch. Apple tidak bertanggung jawab untuk pengoperasian aksesoris pihak ketiga atau kepatuhan mereka terhadap standar keselamatan dan peraturan.

Saat Anda menggunakan Adaptor Power USB Apple untuk mengisi baterai iPod touch, pastikan adaptor telah terpasang lengkap sebelum Anda mencolokkannya ke dalam stopkontak. Lalu masukkan Adaptor Power USB Apple dengan kencang ke dalam stopkontak. Jangan hubungkan atau cabut Adaptor Power USB Apple dengan tangan basah.

Adaptor Power USB Apple mungkin menjadi hangat dalam penggunaan normal. Selalu beri ventilasi yang memadai di sekitar Adaptor Power USB Apple dan berhati-hatilah saat menanganinya. Cabut Adaptor Power USB Apple jika salah satu dari kondisi berikut ini terjadi:

- Kabel daya atau colokan robek atau rusak.
- Adaptor terkena air hujan, cairan, atau kelembapan berlebihan.
- Pelindung adaptor rusak.
- Anda menduga adaptor perlu diservis atau reparasi.
- Anda ingin membersihkan adaptor.

**Menghindari Kerusakan Pendengaran** Kehilangan pendengaran secara permanen dapat terjadi jika speaker internal, earbud, atau headphone digunakan pada volume tinggi. Atur volume pada tingkat yang aman. Dengan berjalannya waktu, Anda dapat beradaptasi dengan volume suara yang lebih tinggi, yang mungkin kedengarannya normal tetapi dapat merusak pendengaran Anda. Jika Anda mendengar bunyi mendengung di telinga Anda atau suara teredam, hentikan mendengar dan periksakan pendengaran Anda. Semakin keras volume, semakin cepat waktu pendengaran Anda untuk terpengaruh. Ahli pendengaran menyarankan hal-hal berikut untuk melindungi pendengaran Anda:

- Batasi jumlah waktu Anda menggunakan speaker internal, earbud, atau headphone pada volume tinggi.
- Hindari menaikkan volume untuk memblokir lingkungan yang berisik.
- Kecilkan volume jika Anda tidak dapat mendengar orang berbicara di dekat Anda.

Untuk informasi tentang bagaimana cara mengatur batas maksimum volume pada iPod touch, lihat *Petunjuk Pengguna iPod touch*.

**Mengemudi dan Berkendara Dengan Aman** Penggunaan iPod touch dengan atau tanpa headphone (walau hanya digunakan pada sebelah telinga) saat mengemudikan kendaraan atau mengendarai sepeda tidak dianjurkan dan bahkan melanggar hukum di beberapa wilayah. Periksa dan patuhi hukum dan peraturan tentang penggunaan alat genggam seperti iPod touch di setiap wilayah di mana Anda mengemudi atau berkendara. Berhati-hatilah dan perhatikan saat mengemudi atau mengendarai sepeda. Hentikan penggunaan iPod touch jika Anda merasa terganggu atau perhatian teralihkan saat mengoperasikan kendaraan apa pun, atau melakukan aktivitas yang memerlukan perhatian penuh Anda.

**Menavigasi Dengan Aman** Jangan mengandalkan aplikasi-aplikasi iPod touch yang menyediakan peta, informasi orientasi, arah petunjuk jalan, atau navigasi berbasis lokasi untuk menentukan lokasi yang tepat, kedekatan, orientasi, jarak, atau arah. Aplikasi-aplikasi ini sebaiknya hanya digunakan untuk bantuan navigasi dasar.

Peta, arah, dan aplikasi-aplikasi berbasis lokasi bergantung pada layanan data. Layanan data ini bisa berubah dan mungkin tidak tersedia di seluruh area geografis, sehingga

peta, arah kompas digital, arah petunjuk jalan, atau informasi berbasis lokasi tidak tersedia, tidak akurat, atau tidak lengkap.

Jangan gunakan aplikasi-aplikasi berbasis lokasi ketika sedang melakukan aktivitas yang memerlukan perhatian penuh Anda. Untuk informasi penting tentang keselamatan mengemudi, baca bagian "Mengemudi dan Berkendara dengan Aman." Selalu patuhi tanda-tanda jalan serta hukum dan peraturan di wilayah-wilayah di mana Anda menggunakan iPod touch.

**Kejang-Kejang, Pingsan, dan Mata Pedih** Sebagian kecil orang mungkin mudah jatuh pingsan atau mengalami kejang-kejang (bahkan jika mereka belum pernah mengalaminya sebelumnya) ketika terekspos pada kedipan lampu atau pola lampu seperti saat bermain game atau menonton video. Jika Anda mengalami kejang-kejang atau pingsan atau memiliki riwayat keluarga demikian, Anda sebaiknya berkonsultasi dengan dokter sebelum bermain game (jika ada) atau menonton video di iPod touch Anda. Hentikan penggunaan iPod touch dan berkonsultasilah dengan dokter jika Anda mengalami sakit kepala, pingsan, kejang-kejang, sawan, kedutan mata atau otot, kehilangan kesadaran, pergerakan yang tidak disadari, atau kehilangan arah. Untuk mengurangi risiko sakit kepala, pingsan, kejang-kejang, dan mata pedih, hindari penggunaan terlalu lama, dan jaga jarak iPod touch dari mata Anda, gunakan iPod touch di ruangan berpenerangan baik, dan sering-seringlah beristirahat.

**Gerakan Berulang** Saat Anda melakukan aktivitas berulang seperti mengetik atau bermain game dalam iPod touch, Anda mungkin mengalami ketidaknyamanan pada tangan, lengan, bahu, leher, atau bagian lain dari tubuh Anda. Sering-seringlah beristirahat sejenak dan jika Anda mengalami ketidaknyamanan selama atau setelah menggunakan iPod touch, hentikan penggunaan dan temui dokter.

**Untuk Kendaraan yang Dilengkapi dengan Kantong Udara** Kantong udara menggembung dengan kekuatan tinggi. Jangan menyimpan iPod touch maupun aksesorinya di bagian atas kantong udara atau di tempat penggembungan kantong udara.

**Menggunakan Konektor dan Port** Jangan pernah memaksakan konektor ke port. Periksa kejanggalan pada port. Jika konektor dan port tidak terhubung dengan mudah, mungkin keduanya tidak cocok. Pastikan bahwa konektor cocok dengan port dan bahwa Anda telah memosisikan konektor pada port dengan benar.

**Aksesori dan Performa Nirkabel** Di bawah beberapa kondisi, aksesori-aksesori tertentu mungkin memengaruhi performa nirkabel iPod touch. Mengubah orientasi atau memindahkan iPod touch dan aksesori yang tersambung dapat meningkatkan performa nirkabel.

**Menyimpan iPod touch Dalam Suhu Yang Dapat Diterima** iPod touch dirancang untuk beroperasi pada suhu antara 0° dan 35° C (32° sampai 95° F) dan disimpan pada suhu antara -20° dan 45° C (-4° sampai 113° F). Suhu yang terlalu tinggi atau terlalu rendah dapat memperpendek umur baterai untuk sementara atau menyebabkan iPod touch berhenti bekerja untuk sementara. Meninggalkan iPod touch di dalam kendaraan yang terparkir atau di bawah sinar matahari langsung dapat menyebabkan

iPod touch melebihi kisaran suhu penyimpanan atau suhu operasional. Hindari perubahan dramatis pada suhu atau kelembapan saat menggunakan iPod touch karena pengembangan mungkin terbentuk pada atau di dalam iPod touch.

Ketika Anda sedang menggunakan iPod touch atau mengisi baterainya, adalah normal jika iPod touch menjadi hangat. Bagian luar iPod touch berfungsi sebagai permukaan pendingin yang mentransfer panas dari dalam unit ke udara yang lebih sejuk di luar.

**Pemaparan terhadap Energi Frekuensi Radio** iPod touch memiliki pemancar dan penerima radio. Saat menyala, iPod touch menerima dan mengirim energi frekuensi radio melalui antenanya. Antena Wi-Fi and Bluetooth® terletak di dekat pojok kiri depan dari iPod touch saat Anda memegang ujung yang berisi konektor dock menghadap ke bawah. iPod touch dirancang dan diproduksi untuk mematuhi batas pemaparan ke energi frekuensi radio yang diatur oleh Federal Communications Commission (FCC) dari Amerika Serikat, Industry Canada (IC) dari Kanada, dan lembaga pengatur dari Jepang, Uni Eropa, dan negara-negara lain. Standar pemaparan menggunakan unit yang disebut sebagai tingkat penyerapan spesifik, atau *specific absorption rate* (SAR).

iPod touch telah diuji sebagai perangkat yang dikenakan di tubuh, dan telah memenuhi standar pemaparan SAR untuk pengoperasian Wi-Fi dan Bluetooth.

Jika Anda masih khawatir mengenai tingkat pemaparan energi frekuensi radio, Anda dapat membatasi lebih lanjut tingkat pemaparan Anda dengan membatasi waktu penggunaan iPod touch karena waktu merupakan salah satu faktor berapa banyak paparan yang diterima seseorang, juga dengan memberi lebih banyak jarak antara tubuh Anda dan iPod touch, karena tingkat pemaparan turun secara dramatis dengan bertambahnya jarak.

**Informasi Tambahan** Untuk informasi lebih lanjut dari FCC AS tentang pemaparan terhadap energi frekuensi radio, lihat: [www.fcc.gov/oet/rfsafety](http://www.fcc.gov/oet/rfsafety)

Untuk informasi tentang riset ilmiah sehubungan dengan pemaparan energi frekuensi radio, lihat Database Riset EMF yang dikelola oleh Organisasi Kesehatan Dunia / World Health Organization (WHO) di:

[www.who.int/peh-emf/research/database](http://www.who.int/peh-emf/research/database)

**Gangguan Frekuensi Radio** Emisi frekuensi radio dari peralatan elektronik dapat berdampak negatif pada pengoperasian peralatan elektronik lainnya sehingga menjadi tidak berfungsi. Meskipun iPod touch dirancang, diuji, dan diproduksi untuk mematuhi peraturan tentang emisi frekuensi radio di Amerika Serikat, Kanada, Jepang, Uni Eropa, dan negara-negara lainnya, pemancar nirkabel dan sirkuit listrik di dalam iPod touch mungkin menyebabkan gangguan pada peralatan elektronik lain. Oleh karena itu, silakan ikuti pencegahan berikut:

**Pesawat Terbang** Penggunaan iPod touch mungkin dilarang saat bepergian dengan pesawat terbang. Untuk informasi tentang cara mematikan pemancar nirkabel iPod touch, lihat *Petunjuk Pengguna iPod touch*.

**Kendaraan** Emisi frekuensi radio dari iPod touch mungkin berdampak pada sistem elektronik dalam kendaraan bermotor. Tanyakan pada pabrik atau perwakilannya tentang kendaraan Anda.

**Alat Pacu Jantung** Untuk menghindari potensi gangguan dengan alat pacu jantung, orang-orang yang menggunakan alat pacu jantung:

- Sebaiknya *selalu* menjaga jarak iPod touch lebih dari 15 cm (6 inci) dari alat pacu jantung saat perangkat aktif
- Sebaiknya tidak menggantongi iPod touch di saku dada

Jika Anda curiga sedang terjadi gangguan, *matikan* iPod touch segera. (Tekan dan tahan tombol Tidur/Bangun sampai slider merah muncul, lalu seret slider.)

**Peralatan Medis Lainnya** Jika Anda menggunakan peralatan medis pribadi lainnya, konsultasikan dengan pabrik alat atau dokter Anda untuk menentukan apakah alat tersebut cukup terlindung dari emisi frekuensi radio dari iPod touch.

**Fasilitas Perawatan Kesehatan** Rumah sakit dan fasilitas perawatan kesehatan mungkin menggunakan peralatan yang sensitif terhadap emisi frekuensi radio eksternal. Matikan iPod touch saat staf atau tanda-tanda terpasang menginstruksikan Anda untuk berbuat demikian.

**Fasilitas Tertandai** Matikan iPod touch di semua fasilitas yang dipasang peringatan untuk berbuat demikian.

**Menjaga Bagian Luar iPod touch Tetap Bersih** Untuk membersihkan iPod touch, cabut seluruh kabel dan matikan iPod touch (tekan terus tombol Tidur/Bangun, lalu geser slider pada layar). Kemudian gunakan kain yang halus, sedikit lembap dan bebas serat. Hindari kelembapan pada lubang-lubangnya. Jangan gunakan pembersih jendela, pembersih rumah tangga, semprotan aerosol, pelarut, alkohol, amonia atau pengikis untuk membersihkan iPod touch.

## Sertifikasi dan Pemenuhan Syarat

iPod touch memiliki beberapa sertifikasi dan tanda kepatuhan yang dapat dilihat dari layar pada perangkat. Untuk melihat, pilih Pengaturan > Umum > Tentang > Peraturan.

## Pernyataan Pemenuhan Syarat FCC

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Important:** Changes or modifications to this product not authorized by Apple could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product. This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between

system components to reduce the possibility of causing interference to radios, televisions, and other electronic devices.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Pernyataan Pemenuhan Syarat Kanada

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada. This Class B device meets all the requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations. Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## Pernyataan Pemenuhan Syarat Komunitas Eropa

Perengkapan ini memenuhi Persyaratan Pemaparan Frekuensi Radio 1999/519/EC, Rekomendasi Dewan Uni Eropa tertanggal 12 Juli 1999 mengenai batas pemaparan khalayak umum ke medan elektromagnetik (0-300GHz). Perengkapan ini telah melengkap standar-standar berikut ini: EN 300 328, EN 301 489, EN 301 489-17, EN 50385

### Pernyataan Kesesuaian UE

**Български** Apple Inc. декларира, че този клетъчен, Wi-Fi, Bluetooth предавател е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/EC.

**Česky** Apple Inc. tímto prohlašuje, že tento Wi-Fi & Bluetooth g je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

**Dansk** Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr Wi-Fi & Bluetooth overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**Deutsch** Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich das Gerät Wi-Fi & Bluetooth in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

**Eesti** Käesolevaga kinnitab Apple Inc. seadme Wi-Fi & Bluetooth vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

**English** Hereby, Apple Inc., declares that this Wi-Fi & Bluetooth device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Español** Por medio de la presente Apple Inc. declara que el Wi-Fi & Bluetooth cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

**Ελληνική** ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Apple Inc. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Wi-Fi & Bluetooth ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

**Français** Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil Wi-Fi & Bluetooth est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

**Íslenska** Hér með lýsir Apple Inc. yfir því að Wi-Fi & Bluetooth er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.

**Italiano** Con la presente Apple Inc. dichiara che questo Wi-Fi & Bluetooth è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

**Latviski** Ar šo Apple Inc. deklarē, ka Wi-Fi & Bluetooth atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

**Lietuvių** Šiuo Apple Inc deklaruoja, kad šis Wi-Fi & Bluetooth atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

**Magyar** Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a Wi-Fi & Bluetooth megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

**Malti** Hawnhekk, Apple Inc., jiddikjara li dan Wi-Fi & Bluetooth jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

**Nederlands** Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel Wi-Fi & Bluetooth in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

**Norsk** Apple Inc. erklærer herved at denne Wi-Fi- og Bluetooth er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**Polski** Niniejszym Apple Inc. oświadczam, że Wi-Fi & Bluetooth jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

**Português** Apple Inc. declara que este Wi-Fi & Bluetooth está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.



**România** Prin prezenta Apple Inc. declară că acest aparat Wi-Fi & Bluetooth este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

**Slovensko** Apple Inc. izjavlja, da je ta Wi-Fi & Bluetooth v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.

**Slovensky** Apple Inc. týmto vyhlasuje, že Wi-Fi & Bluetooth spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

**Suomi** Apple Inc. vakuuttaa täten että Wi-Fi & Bluetooth tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

**Svenska** Härmed intygar Apple Inc. att denna Wi-Fi & Bluetooth står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Salinan Pernyataan Kesesuaian UE tersedia di:  
[www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance)



iPod touch dapat digunakan di Negara-Negara Komunitas Eropa dan EFTA berikut ini:

AT	BG	BE	CY	CZ	DK	EE	FI	FR	DE	GR	HU	IE	IT	LV	LT
LU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL	ES	SE	GB	IS	LI	NO	CH	

## Larangan Komunitas Eropa

**Français** Pour usage en intérieur uniquement. Consultez l'Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP) pour connaître les limites d'utilisation des canaux 1 à 13. [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr)

**Italiano** Approvato esclusivamente per l'uso in locali chiusi. L'utilizzo all'esterno dei propri locali è subordinato al rilascio di un'autorizzazione generale.

**Ελλάδα** Για χρήση σε εσωτερικούς χώρους μόνο

## Sertifikasi Nirkabel Singapura

Complies with  
IDA Standards  
DB00063

## Pernyataan Korea

“당해 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음”

“이 기기는 인명안전과 관련된 서비스에 사용할 수 없습니다”

### B급 기기(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## Pernyataan Nirkabel Taiwan

### 無線設備的警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## Pernyataan Pemenuhan Syarat Jepang – Pernyataan VCCI Kelas B

### 情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

# Garansi Terbatas Satu (1) Tahun Apple

Hanya Untuk Produk-Produk Bermerek Apple

**HAK-HAK KONSUMEN DAN PEMBATASAN-PEMBATASAN.** BAGI PARA KONSUMEN, YANG DILINDUNGI OLEH HUKUM ATAU PERATURAN-PERATURAN PERLINDUNGAN KONSUMEN DI NEGARA TEMPAT MEREKA MEMBELI PRODUK ATAU, JIKA BERLAINAN, NEGARA TEMPAT TINGGAL MEREKA, MANFAAT YANG DIBERIKAN OLEH GARANSI INI MERUPAKAN TAMBAHAN DARI SEMUA HAK DAN UPAYA HUKUM YANG DIBERIKAN OLEH HUKUM DAN PERATURAN-PERATURAN PERLINDUNGAN KONSUMEN TERSEBUT. GARANSI INI TIDAK MENGECEUALIKAN, MEMBATASI ATAU MEMBATALKAN SETIAP HAK-HAK PARA KONSUMEN YANG TIMBUL DARI TIDAK DIPATUHINYA KONTRAK PENJUALAN. NAMUN, SEBAGAIMANA DIJELASKAN DI BAWAH INI, APPLE TIDAK MENGAKUI JAMINAN-JAMINAN BERDASARKAN UNDANG-UNDANG DAN YANG BERSIFAT TERSIRAT (STATUTORY AND IMPLIED WARRANTY) SEJAUH HAL TERSEBUT DIPERKENANKAN OLEH HUKUM, DAN SEPANJANG JAMINAN-JAMINAN TERSEBUT TIDAK DAPAT DISANGGAH, SEMUA JAMINAN TERSEBUT HARUS, SEJAUH DIIZINKAN OLEH HUKUM, DIBATASI JANGKA WAKTUNYA MENJADI JANGKA WAKTU DARI GARANSI TERTULIS YANG DIJELASKAN DI BAWAH INI DAN MENJADI LAYANAN PERBAIKAN ATAU PENGGANTIAN SEBAGAIMANA DITENTUKAN OLEH APPLE ATAS KEBUJAKANNYA SENDIRI. BEBERAPA NEGARA BAGIAN (WILAYAH DAN PROPINSI) MELARANG PEMBATASAN-PEMBATASAN MENGENAI LAMANYA SUATU JAMINAN ATAU KETENTUAN TERSIRAT DAPAT BERLANGSUNG, DENGAN DEMIKIAN PEMBATASAN-PEMBATASAN YANG DIGAMBARAKAN DI ATAS MUNGKIN TIDAK BERLAKU TERHADAP ANDA. GARANSI INI MEMBERIKAN KEPADA ANDA HAK-HAK HUKUM YANG KHUSUS, DAN ANDA DAPAT JUGA MEMILIKI HAK-HAK LAIN YANG BERAGAM DARI SATU NEGARA BAGIAN KE NEGARA BAGIAN LAIN (ATAU MENURUT NEGARA ATAU PROPINSI). GARANSI TERBATAS INI DIATUR OLEH DAN DITAFSIRKAN BERDASARKAN HUKUM NEGARA TEMPAT PEMBELIAN PRODUK TERJADI. APPLE, PEMBERI GARANSI BERDASARKAN GARANSI TERBATAS INI, DISEBUT PADA BAGIAN AKHIR DOKUMEN INI SESUAI DENGAN WILAYAH ATAU DAERAH TEMPAT PEMBELIAN PRODUK TERJADI.

**GARANSI.** Kewajiban-kewajiban garansi Apple atas produk perangkat keras ini terbatas pada ketentuan-ketentuan yang ditetapkan disini: Apple, sebagaimana didefinisikan dalam tabel di bawah, memberikan jaminan pada produk perangkat keras ini terhadap cacat bahan dan cacat produksi dalam pemakaian normal untuk jangka waktu SATU (1) TAHUN dari tanggal pembelian eceran oleh pembeli pengguna-akhir yang asli ("Jangka Waktu Garansi"). Jika timbul suatu cacat pada perangkat keras dan klaim yang sah diterima oleh Apple dalam Jangka Waktu Garansi, Apple akan berdasarkan pilihannya sendiri dan sepanjang diperkenankan oleh hukum (1) memperbaiki produk tersebut secara cuma-cuma, dengan menggunakan suku cadang baru atau suku cadang yang telah diperbarui yang setara dengan suku cadang baru dalam hal performa dan ketahanan, (2) menukar produk tersebut dengan produk baru atau produk yang telah diperbarui yang setara dengan produk baru dalam hal performa dan ketahanan dan setidaknya secara fungsi setara dengan produk aslinya, atau (3) mengembalikan

harga pembelian produk tersebut. Apple dapat meminta anda untuk mengganti suku cadang-suku cadang yang rusak dengan suku cadang baru, atau suku cadang yang telah diperbarui, yang dapat dipasang-pengguna yang disediakan oleh Apple untuk memenuhi kewajiban garansinya. Suatu produk atau suku cadang pengganti, termasuk suku cadang yang dapat dipasang-milik-pengguna yang telah dipasang sesuai dengan instruksi yang diberikan oleh Apple, menunjukkan sisa garansi produk yang asli atau sembilan puluh (90) hari sejak tanggal penggantian atau perbaikan, yang manapun yang memberikan perlindungan yang lebih lama bagi anda. Ketika suatu produk atau suku cadang ditukar, setiap benda penggantinya menjadi milik anda dan benda yang diganti menjadi milik Apple. Suku cadang-suku cadang yang diberikan oleh Apple dalam memenuhi kewajiban garansinya harus digunakan pada produk-produk yang menuntut layanan garansi tersebut. Apabila pengembalian biaya diberikan, produk yang menerima pengembalian biaya tersebut harus dikembalikan kepada Apple dan menjadi milik Apple.

**PENGECUALIAN-PENGECUALIAN DAN PEMBATAAN-PEMBATAAN. SEJAUH DIPERKENANKAN OLEH HUKUM, JAMINAN-JAMINAN INI DAN UPAYA-UPAYA HUKUM YANG DITETAPKAN DIATAS BERSIFAT MENYELURUH (EXCLUSIVE) DAN MENGGANTIKAN SELURUH JAMINAN, UPAYA HUKUM DAN PERSYARATAN LAINNYA, BAIK LISAN, TERTULIS, BERDASARKAN UNDANG-UNDANG, YANG BERSIFAT TERSURAT ATAUPUN TERSIRAT. SEJAUH DIPERKENANKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU, APPLE SECARA KHUSUS TIDAK MENGAKUI SETIAP DAN SEMUA JAMINAN-JAMINAN BERDASARKAN UNDANG-UNDANG ATAU YANG BERSIFAT TERSIRAT, TERMASUK, TIDAK TERBATAS, JAMINAN-JAMINAN TENTANG DAPAT DIPERDAGANGKAN DAN KESESUAIAN UNTUK SUATU TUJUAN TERTENTU DAN JAMINAN-JAMINAN TERHADAP cacat TERSEMBUNYI ATAU cacat LATEN. JIKA APPLE SECARA HUKUM TIDAK DAPAT MENOLAK JAMINAN-JAMINAN BERDASARKAN UNDANG-UNDANG ATAU YANG BERSIFAT TERSIRAT MAKA SEPANJANG DIPERKENANKAN OLEH HUKUM, SELURUH JAMINAN TERSEBUT AKAN DIBATASI JANGKA WAKTUNYA MENJADI JANGKA WAKTU YANG SECARA TEGAS DITETAPKAN DALAM GARANSI INI DAN MENJADI LAYANAN PERBAIKAN ATAU PENGGANTIAN SEBAGAIMANA DITETAPKAN OLEH APPLE BERDASARKAN KEBIJAKANNYA SENDIRI. BEBERAPA NEGARA BAGIAN (WILAYAH DAN PROPINSI) TIDAK MEMPERKENANKAN PEMBATAAN ATAS BERAPA LAMANYA SUATU JAMINAN ATAU KONDISI TERSIRAT DAPAT BERLAKU DAN OLEH KARENYA PEMBATAAN TERSEBUT DIATAS MUNGKIN TIDAK DAPAT DIBERLAKUKAN TERHADAP ANDA.** Tidak ada pengecer (reseller), agen, atau pegawai Apple yang berwenang untuk membuat modifikasi, perpanjangan, atau tambahan pada garansi ini. Apabila ada ketentuan yang menjadi tidak sah atau tidak dapat diberlakukan, keabsahan atau keberlakuan ketentuan-ketentuan yang lain tidak akan terpengaruh atau terganggu.

Garansi Terbatas ini berlaku hanya untuk produk-produk perangkat keras yang diproduksi oleh atau untuk Apple yang dapat diidentifikasi dengan merek dagang, nama dagang atau logo "Apple" yang melekat padanya. Garansi Terbatas tersebut tidak berlaku bagi produk-produk perangkat keras bukan Apple atau perangkat lunak

apapun, meskipun dikemas atau dijual dengan perangkat keras Apple. Para produsen, pemasok atau penerbit, selain Apple, dapat memberikan garansi-garansi mereka sendiri kepada pembeli pengguna akhir, tetapi Apple, sejauh diperkenankan oleh hukum, menyediakan produk-produk mereka "sebagaimana adanya" ("as is"). Perangkat lunak yang disalurkan oleh Apple dengan atau tanpa nama merek Apple (termasuk, tetapi tidak terbatas pada perangkat lunak sistem) tidak tercakup dalam Garansi Terbatas ini. Lihat perjanjian lisensi yang menyertai perangkat lunak tersebut yang merinci hak-hak anda berkaitan dengan penggunaannya. Apple tidak memberikan garansi bahwa pengoperasian produk tidak akan terputus atau bebas kesalahan. Apple tidak bertanggung jawab atas kerugian yang timbul dari kegagalan mengikuti instruksi-instruksi yang berkaitan dengan penggunaan produk.

**Garansi ini tidak berlaku:** (a) bagi suku cadang-suku cadang yang habis pakai (consumable parts), seperti baterai, kecuali kerusakan yang terjadi karena cacat bahan atau cacat produksi; (b) bagi kerusakan pada tampilan luar (cosmetic damage), termasuk tetapi tidak terbatas pada goresan-goresan, lekukan-lekukan (dents) dan plastik yang rusak pada pangkalan (port); (c) bagi kerusakan yang disebabkan oleh penggunaan dengan produk-produk bukan Apple; (d) bagi kerusakan yang disebabkan oleh kecelakaan, penggunaan secara kasar, penyalahgunaan, terkena cairan (liquid contact), kebakaran, gempa bumi atau sebab-sebab eksternal lainnya; (e) bagi kerusakan yang disebabkan oleh pengoperasian produk di luar penggunaan yang diperbolehkan atau dimaksudkan yang diuraikan oleh Apple; (f) bagi kerusakan yang disebabkan oleh layanan (termasuk pemutakhiran-pemutakhiran (upgrades) dan penambahan-penambahan (expansions)) yang dilakukan oleh siapapun yang bukan merupakan perwakilan Apple atau suatu Penyedia Jasa Perbaikan Resmi Apple ("AASP"); (g) bagi suatu produk atau suku cadang yang telah dimodifikasi untuk mengubah fungsi atau kemampuannya tanpa izin tertulis dari Apple; atau (h) jika nomor seri Apple apapun telah dihapus atau dirusak.

**Penting:** Jangan buka produk perangkat keras ini. Membuka produk perangkat keras ini dapat menyebabkan kerusakan yang tidak dicakup dalam garansi ini. Hanya Apple atau AASP yang dapat melaksanakan layanan atas produk perangkat keras ini.

KECUALI SEBAGAIMANA DIATUR DALAM GARANSI INI DAN SEPANJANG DIPERKENANKAN OLEH HUKUM, APPLE TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS KERUGIAN-KERUGIAN LANGSUNG, KHUSUS, TAMBAHAN ATAU SEBAGAI AKIBAT YANG TIMBUL DARI PELANGGARAN APAPUN ATAS GARANSI ATAU PERSYARATAN, ATAU BERDASARKAN SETIAP TEORI HUKUM LAINNYA, TERMASUK TETAPI TIDAK TERBATAS PADA KERUGIAN ATAS PEMAKAIAN (LOSS OF USE), HILANGNYA PENDAPATAN (LOSS OF REVENUE), HILANGNYA KEUNTUNGAN NYATA ATAU YANG DIPERKIRAKAN (TERMASUK HILANGNYA KEUNTUNGAN BERDASARKAN KONTRAK); HILANGNYA PENGGUNAAN UANG (LOSS OF THE USE OF MONEY); KEHILANGAN PENGHEMATAN YANG DIHARAPKAN (LOSS OF ANTICIPATED SAVINGS); KERUGIAN USAHA (LOSS OF BUSINESS); HILANGNYA PELUANG (LOSS OF OPPORTUNITY); HILANGNYA GOODWILL (LOSS OF GOODWILL); HILANGNYA

REPUTASI (LOSS OF REPUTATION); KEHILANGAN, KERUSAKAN, KETERBONGKARAN (COMPROMISE) ATAU KECACATAN DATA; ATAU SETIAP HILANGNYA ATAU KERUGIAN ATAU KERUSAKAN YANG BERSIFAT TIDAK LANGSUNG ATAU TURUNAN YANG DISEBABKAN OLEH APAPUN TERMASUK PENGGANTIAN PERALATAN DAN PROPERTI, BIAYA APAPUN UNTUK MENDAPATKAN KEMBALI, PEMBUATAN PROGRAM ATAU REPRODUKSI PROGRAM ATAU DATA APAPUN YANG DISIMPAN ATAU DIGUNAKAN DENGAN PRODUK-PRODUK APPLE DAN KEGAGALAN APAPUN UNTUK MENJAGA KERAHASIAAN DATA YANG DISIMPAN DALAM PRODUK. PEMBATASAN TERSEBUT TIDAK BERLAKU TERHADAP TUNTUTAN KEMATIAN ATAU CEDERA PRIBADI, ATAU PERTANGGUNGJAWABAN MENURUT UNDANG-UNDANG ATAS TINDAKAN-TINDAKAN YANG DISENGAJA DAN KELALAIAN NYATA DAN/ATAU TIDAK DIAMBILNYA TINDAKAN (OMISSIONS). APPLE MEMBANTAH SETIAP PERNYATAAN BAHWA APPLE AKAN MAMPU MEMPERBAIKI SETIAP PRODUK BERDASARKAN GARANSI INI ATAU MELAKUKAN PENUKARAN SUATU PRODUK TANPA RISIKO ATAU KERUSAKAN PADA PROGRAM-PROGRAM ATAU DATA. **BEBERAPA NEGARA BAGIAN (WILAYAH DAN PROPINSI) MELARANG PENGECUALIAN ATAU PEMBATASAN KERUGIAN-KERUGIAN YANG BERSIFAT TAMBAHAN (INCIDENTAL) ATAU TURUNAN (CONSEQUENTIAL), DENGAN DEMIKIAN PEMBATASAN ATAU PENGECUALIAN DI ATAS MUNGKIN TIDAK BERLAKU TERHADAP ANDA.**

## **MEMPEROLEH LAYANAN GARANSI**

Harap mengakses dan melihat sumber-sumber bantuan online yang dijelaskan di bawah ini sebelum meminta layanan garansi. Jika produk masih tidak berfungsi dengan baik setelah menggunakan sumber-sumber ini, harap mengakses situs web bantuan online milik Apple yang disebutkan di bawah ini, untuk memperoleh instruksi-instruksi mengenai bagaimana memperoleh layanan garansi. Anda harus mengikuti proses garansi Apple. Apple dapat memberikan layanan garansi baik (i) di suatu toko eceran yang dimiliki Apple ("Apple Retail") atau lokasi AASP, dimana layanan dilakukan di lokasi tersebut, atau Apple Retail atau AASP dapat mengirimkan produk ke suatu lokasi layanan perbaikan Apple untuk memperoleh layanan perbaikan, atau (ii) dengan mengirimkan kepada anda surat muatan pra-bayar (prepaid way bills) (dan jika anda tidak lagi memiliki kemasan yang asli, Apple dapat mengirimkan kepada anda bahan kemasan) untuk memudahkan anda mengirimkan produk ke lokasi layanan perbaikan Apple untuk layanan perbaikan, atau (iii) dengan mengirimkan kepada anda produk pengganti atau suku cadang baru, atau yang telah diperbaharui, yang dapat dipasang-pengguna untuk memungkinkan anda melayani atau menukar produk anda sendiri ("Layanan DIY"). Pada saat menerima produk atau suku cadang pengganti, produk atau suku cadang yang asli menjadi milik Apple dan anda setuju untuk mengikuti instruksi-instruksi, termasuk, jika perlu, mengatur pengembalian produk atau suku cadang yang asli kepada Apple secara tepat waktu. Ketika memberikan Layanan DIY yang memerlukan pengembalian produk atau suku cadang yang asli, Apple dapat meminta otorisasi kartu kredit sebagai jaminan atas harga eceran dari produk atau suku cadang pengganti dan biaya pengiriman yang berlaku. Jika anda mengikuti instruksi-instruksi, Apple akan membatalkan otorisasi kartu kredit, sehingga anda tidak akan dipungut biaya untuk produk dan suku cadang dan biaya-biaya

pengirimannya. Jika anda gagal mengembalikan produk atau suku cadang yang telah diganti sebagaimana diinstruksikan atau produk atau suku cadang yang diganti tidak memenuhi syarat untuk layanan garansi, Apple akan membebaskan kartu kredit tersebut dengan jumlah yang diotorisasi. Pilihan-pilihan layanan, ketersediaan suku cadang dan jadwal layanan dapat beragam sesuai dengan negara tempat permintaan layanan. Pilihan-pilihan layanan dapat berubah setiap saat. Anda dapat bertanggung jawab atas biaya-biaya pengiriman dan penanganan jika produk tidak dapat dilayani di negara tempat permintaan layanan. Jika anda mencari layanan di negara yang bukan negara tempat pembelian, anda harus mematuhi semua undang-undang dan peraturan-peraturan impor dan ekspor yang berlaku dan bertanggung jawab atas semua biaya pabean, PPN dan pajak-pajak serta biaya-biaya yang terkait lainnya. Untuk layanan internasional, Apple dapat memperbaiki atau menukar produk-produk dan suku cadang-suku cadang yang cacat dengan produk-produk dan suku cadang-suku cadang yang setara yang memenuhi standar-standar setempat. Sesuai dengan hukum yang berlaku, Apple dapat meminta anda melengkapi bukti rincian pembelian dan/ atau mematuhi persyaratan-persyaratan pendaftaran sebelum menerima layanan garansi. Informasi online dengan rincian yang lebih lengkap untuk memperoleh layanan garansi disediakan di bawah ini.

**PRIVASI.** Apple akan menyimpan dan menggunakan informasi pelanggan sesuai dengan Kebijakan Privasi Pelanggan (Customer Privacy Policy) Apple sebagaimana yang tercantum di [www.apple.com/legal/warranty/privacy](http://www.apple.com/legal/warranty/privacy).

**CADANGAN DATA.** Jika produk anda mampu untuk menyimpan program-program, data dan informasi lain perangkat lunak, anda harus membuat cadangan berkala (periodic backup) dari kopi informasi yang terdapat dalam media penyimpanan (hard drive) produk tersebut atau media penyimpanan lainnya guna melindungi isi dan sebagai suatu tindakan pencegahan terhadap kemungkinan kegagalan-kegagalan operasional. Sebelum anda menyerahkan produk anda untuk layanan garansi anda bertanggung jawab untuk menyimpan suatu cadangan terpisah dari kopi isi, mengambil semua informasi dan data pribadi yang ingin anda lindungi dan mematikan setiap kata-sandi (security password). **ADA KEMUNGKINAN BAHWA ISI MEDIA PENYIMPANAN ANDA AKAN HILANG ATAU TERFORMAT ULANG (REFORMATTED) SELAMA LAYANAN GARANSI, DAN APPLE SERTA PARA AGENNYA TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS SETIAP KERUSAKAN ATAU KEHILANGAN PROGRAM-PROGRAM, DATA, ATAU INFORMASI LAINNYA YANG TERDAPAT DI MEDIA ATAU SETIAP BAGIAN DARI PRODUK YANG DIPERBAIKI.** Produk anda atau produk pengganti akan dikembalikan kepada anda dengan konfigurasi seperti pada saat produk anda pertama kali dibeli, tergantung dari pemutakhiran-pemutakhiran yang berlaku. Jika dapat diaplikasikan untuk model produk anda, Apple dapat memasang pemutakhiran sistem perangkat lunak sebagai bagian dari layanan garansi yang dapat mencegah produk kembali kepada sistem perangkat lunak semula, dan sebagai hasilnya aplikasi pihak ketiga yang sebelumnya dipasang tidak dapat dipakai atau bekerja di dalam produk. Anda bertanggung jawab untuk memasang kembali semua program perangkat lunak, data dan kata-sandi lainnya. Pemulihan dan pemasangan kembali program-program perangkat lunak dan data pengguna tidak tercakup dalam Garansi Terbatas ini.

INFORMASI ONLINE. Informasi lebih lanjut mengenai hal-hal di bawah ini tersedia secara online:

**Informasi Bantuan dan Pelayanan**

[www.apple.com/support/country](http://www.apple.com/support/country)

**Penyedia Jasa Perbaikan Resmi Apple (AASP)**

<http://support.apple.com/kb/HT1434>

**Toko Retail Apple**

<http://www.apple.com/retail/storelist/>

**Nomor-nomor Bantuan Tehnis Apple**

[http://www.apple.com/support/contact/phone\\_contacts.html](http://www.apple.com/support/contact/phone_contacts.html)

**Bantuan Komplimenter Apple**

<http://www.apple.com/support/country/index.html?dest=complimentary>



Region/Country of Purchase	Apple	Address
<b>Americas</b>		
Brazil	Apple Computer Brasil Ltda	Av. Cidade Jardim 400, 2 Andar, São Paulo, SP Brasil 01454-901
Canada	Apple Canada Inc.	7495 Birchmount Rd. Markham, Ontario, Canada L3R 5G2 Canada
Mexico	Apple Operations Mexico, S.A. de C.V.	Av. Paseo de la Reforma 505, Piso 33, Colonia Cuauhtemoc, Mexico DF 06500
United States and Other Americas Countries	Apple Inc.	1 Infinite Loop Cupertino, CA 95014, USA
<b>Europe, Middle East and Africa</b>		
All Countries	Apple Sales International	Hollyhill Industrial Estate Hollyhill, Cork, Republic of Ireland
<b>Asia Pacific</b>		
Australia, New Zealand, Fiji, Papua New Guinea, Vanuatu	Apple Pty. Ltd.	PO Box A2629, South Sydney, NSW 1235, Australia
Hong Kong	Apple Asia Limited	2401 Tower One, Times Square, Causeway Bay; Hong Kong
India	Apple India Private Ltd..	19th Floor, Concorde Tower C, UB City No 24, Vittal Mallya Road, Bangalore 560-001, India
Japan	Apple Japan Inc.	3-20-2 Nishishinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan
Korea	Apple Korea Ltd.	3201, ASEM Tower; 159, Samsung-dong, Gangnam-Gu; Seoul 135-798, Republic of Korea
Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, Brunei, Cambodia, Guam, Indonesia, Laos, Singapore, Malaysia, Nepal, Pakistan, Philippines, Sri Lanka, Thailand, Vietnam	Apple South Asia Pte. Ltd.	7 Ang Mo Kio Street 64, Singapore 569086

Region/Country of Purchase	Apple	Address
People's Republic of China	Apple Computer Trading (Shanghai) Co. Ltd.	Room 1815, No. 1 Jilong Road, Waigaoqiao Free Trade Zone, Shanghai 200131 China
Taiwan	Apple Asia LLC	16A, No. 333 Tun Hwa S. Road, Sec. 2, Taipei, Taiwan 106
Other Asian Pacific Countries	Apple Inc.	1 Infinite Loop Cupertino, CA 95014, USA

iPod ID v1.7



© 2010 Apple Inc. Hak cipta dilindungi Undang-Undang.

Apple, logo Apple, iPod, iPod touch, iTunes, FaceTime, dan logo Made for iPod (Dibuat untuk iPod) adalah merek dagang dari Apple Inc., terdaftar di AS dan negara-negara lain. Tanda kata dan logo Bluetooth® adalah merek dagang milik Bluetooth SIG, Inc. dan penggunaan lambang tersebut oleh Apple Inc. adalah di bawah lisensi. IOS adalah merek dagang atau merek dagang terdaftar dari Cisco di AS dan di negara-negara lain dan digunakan di bawah lisensi.

ID034-5510-A

Printed in XXXX